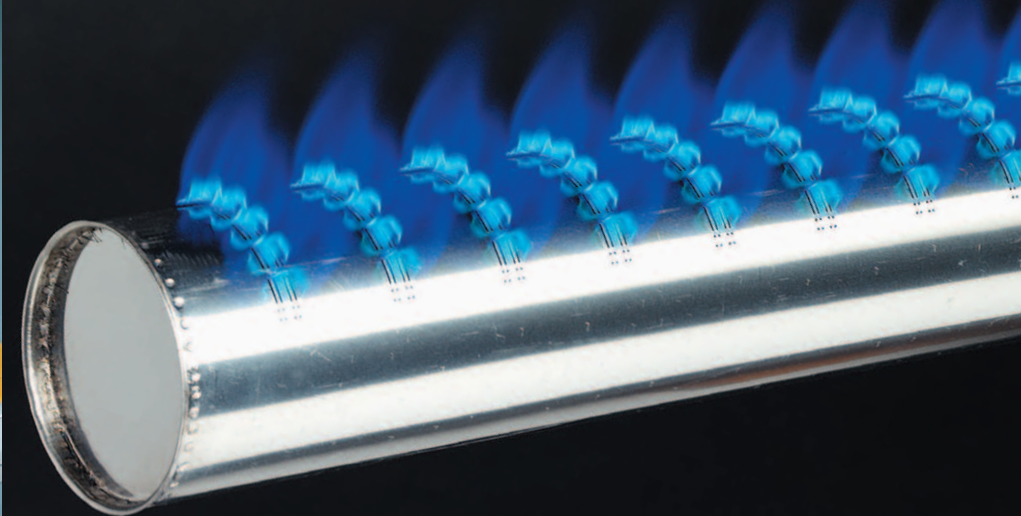


G line

ø 27

ø 35



IT

GB

DE

Le calandre asciuganti della gamma "G" si caratterizzano per l'eccellente qualità di stiro e l'economia di esercizio raggiunte da GMP applicando innovative soluzioni tecniche brevettate.

Sono prodotti estremamente affidabili nel tempo, semplici da utilizzare e con sicurezza certificata CE.

Tutti i modelli in gamma dispongono di componenti di alta qualità, come il cilindro in acciaio cromato e un innovativo bruciatore brevettato in acciaio al titanio, ad alta efficienza. Velocità di stiro e temperatura regolate elettronicamente.

The drying ironers belonging to "G" range are characterized by the excellent ironing quality as well as low running costs that GMP has reached by applying innovative patented technical solutions.

They are extremely reliable products, easy to use and safe. CE certified.

All models feature the same reliable, high-quality components, such as the chromed steel cylinder and an innovative patented high-efficiency titanium steel burner. Electronic control of ironing speed and temperature.

Die Zylindermangeln der "G" Reihe sind durch das hervorragende Finish und die niedrigen Betriebskosten charakterisiert, die GMP mit der Anwendung von patentierten technischen Lösungen erzielt hat.

Diese Produkte sind extrem zuverlässig, bedienungsfreundlich und sicher. CE bescheinigt. Alle Modelle verfügen über qualitativ hochwertige Bestandteile wie den verchromten Zylinder und den innovativen patentierten Hochleistungsbrüner.

Bügelgeschwindigkeit und Temperatur sind elektronisch gesteuert.

•Costituiscono i più piccoli modelli alimentati a gas sul mercato. Disponibili anche con riscaldamento elettrico.

•Ridottissimi consumi per asciugatura e stiratura direttamente da lavatrice supercentrifuga. Mod. G 14-25: solo 1,05 kg di gas per 25 kg/h.

•Ridotta manutenzione ed elevata affidabilità.

•They represent the smallest gas heated models on the market. Available with electrical heating as well.

•Reduced consumptions for drying and ironing directly out from the high-spin washer extractor. Mod. G 14-25: just 1,05 kg of gas for 25 kg/h.

•Reduced maintenance and high reliability.

•Diese sind die kleinsten Gas-Beheizten Zylindermangeln-Modelle auf dem Markt. Verfügbar auch mit elektrischer Heizung.

•Geringem Verbrauch um Trocknen und Mangeln direkt aus der Hohendrehzahl-Waschmaschine. Mod. G 14-25: nur 1,05 kg Gas für 25 kg/h.

•Reduzierte Wartungskosten und große Zuverlässigkeit.

ø 27

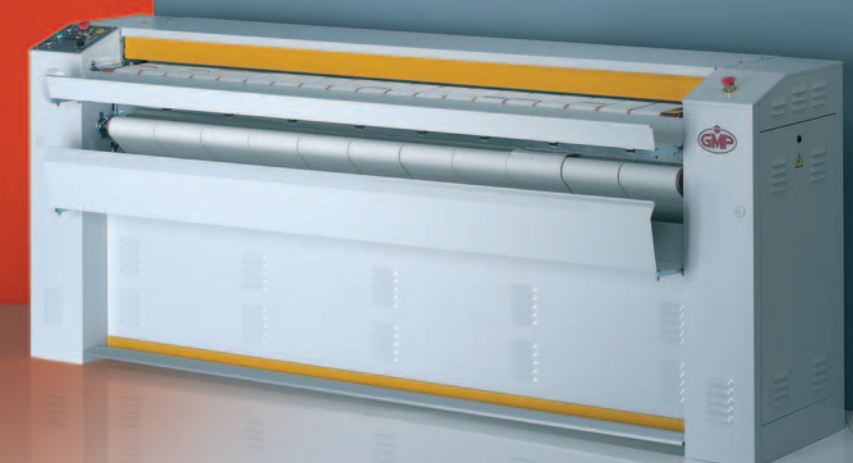


IT

GB

DE

ø 35



IT

GB

DE

•Ottime prestazioni e finish eccellente ne fanno il prodotto ideale per una moderna lavanderia in accoppiata con lavatrici supercentrifughe.

•Studiate per l'uso direttamente dopo il ciclo di lavaggio oppure dopo un breve passaggio in essiccatoio.

•Cilindro cromato e termostato a doppia sonda garantiscono lunga efficienza e ridotti costi di manutenzione.

•Nessuna emissione di gas combusti in ambiente di lavoro.

•Dispositivo di raffreddamento automatico.

•Disponibili su richiesta con gettoniera.

•Optimum performances and excellent finish make them the ideal product for a modern laundry matched with high-spin washer extractors.

•Designed to process linen directly out of the washer or after a short passage into the dryer.

•Chromed cylinder and double temperature probe guarantee long efficiency and reduced maintenance costs.

•No emission of combustion products in the working environment.

•Automatic cool-down.

•Available with coin meter on demand.

•Dank den optimalen Leistungen und dem hervorragenden Finish sind diese Produkte das Ideale für die moderne Wäscherei zusammen mit Hohendrehzahl-Waschmaschinen.

•Entworfen für das Mangeln direkt aus dem Waschscheuler oder nach einer kurzen Trocknungszeit.

•Verchromter Zylinder und Thermostat mit zwei Fühlern gewährleisten lange Effizienz und geringe Wartungskosten.

•Keine Emission der Verbrennungsprodukte in der Arbeitsumgebung.

•Automatische Abkühlung.

•Verfügbar mit Münzautomat auf Anfrage.

TECHNICAL DATA	G 12-25 G 14-25	G 15-35 G 18-35	G 21-35	G 26-35
Dimensioni cilindro Cylinder dimensions Zylinderabmessungen (mm)	1200 x ø 270 1450 x ø 270	1500 x ø 325 1800 x ø 325	2100 x ø 325	2580 x ø 325
Collegamento gas Gas connection Gasanschluß	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Alimentazione Connections Spannung	V230/1/50Hz (gas) V400/3N/50Hz (el)	V400 / 3N / 50Hz	V400 / 3N / 50Hz	V400 / 3N / 50Hz
Portata termica Thermal power Thermischer Förderstrom	11,2 kW (38.250 BTU) 13,6 kW (46.100 BTU)	22 kW (75.130 BTU) 25,6 kW (87.430 BTU)	27 kW (92.210 BTU)	33,5 kW (114.306 BTU)
Potenza riscaldante Heating power Heizleistung	9 kW 12 kW	18 kW 20,7 kW	23,4 kW	27 kW
Potenza motori Motors power Motorleistung	0,2 kW	1 kW	1 kW	1 kW
Velocità di stiratura Ironing speed Bügelgeschwindigkeit	0,8 ÷ 3 m/min	1,6 ÷ 5 m/min	1,6 ÷ 5 m/min	1,6 ÷ 5 m/min
Produzione oraria Hourly production Stundenleistung	20 kg 25 kg (u.r. - r.h. 45 - 50%)	43 kg 50 kg (u.r. - r.h. 50%)	56 kg (u.r. - r.h. 50%)	75 kg/h (u.r. - r.h. 50%)
Dimensioni calandra Ironer dimensions Mangelabmessungen (mm)	510 x 1805 x 1080 510 x 2010 x 1080	550 x 2010 x 1100 550 x 2340 x 1100	550 x 2640 x 1100	580 x 3140 x 1150
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen (mm)	650 x 2100 x 1215 690 x 2100 x 1290	690 x 2100 x 1500 690 x 2450 x 1500	690 x 2850 x 1500	690 x 3250 x 1500
Peso netto / lordo Net / gross weight Netto / Bruttogewicht	285 / 310 kg 310 / 340 kg	450 / 474 kg 490 / 520 kg	548 / 580 kg	780 / 840 kg

Caratteristiche e dati non sono vincolanti / Characteristics and data are not binding

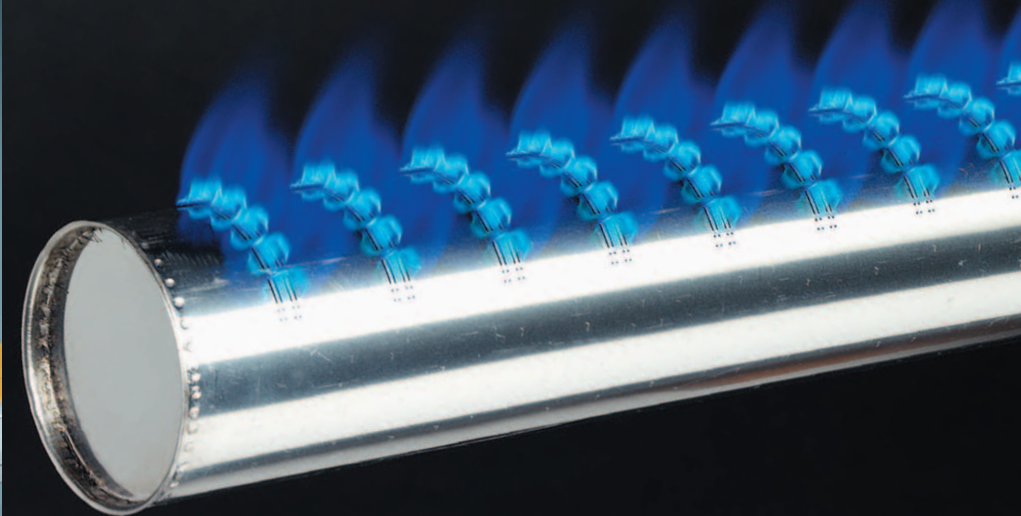
IT
GB
DE



G line

ø 27

ø 35



FR

ES

PT

Les sècheuses repasseuses de la gamme "G" sont caractérisées par l'excellente qualité de repassage et l'économie d'exercice obtenue par GMP en appliquant des solutions techniques innovantes et brevetées. Ces sont des produits extrêmement fiables, simples à utiliser et sûrs. Certifiées CE.

Toutes les modèles disposent des mêmes composants de haute qualité, comme par exemple le cylindre chromé et un innovateur brûleur breveté en acier au titane à haut rendement.

Vitesse de repassage et température contrôlées électroniquement.

Las calandrias secadoras de la gama "G" se caracterizan por la calidad de planchado y por la economía de funcionamiento alcanzada por GMP aplicando nuevas soluciones técnicas patentadas. Son productos muy fiables en el tiempo, simples de utilizarse y con seguridad certificada CE.

Todos los modelos de la gama están provistos de componentes de alta calidad, como el rodillo cromado y un quemador de acero al titanio innovador y patentado de alto rendimiento. Velocidad de planchado y temperatura ajustadas electrónicamente.

As calandras de secar da gama "G" caracterizam-se pela qualidade de passagem e funcionamento económico alcançados pela GMP aplicando inovadoras soluções técnicas patentadas. São produtos extremamente fiáveis no tempo, simples de utilizar e com segurança com certificação CE.

Todos os modelos da gama possuem componentes de alta qualidade, como o rolo de óptima cromagem, um inovador e patenteado queimador em aço ao titânio de alta eficiência. Velocidade de passagem e temperatura reguladas de forma electrónica.

• Ils représentent les plus petits modèles avec chauffage gaz sur le marché. Disponibles aussi avec chauffage électrique.

• Basses consommations pour séchage et repassage directement en sortie de la laveuse super essorage. Mod. G 14-25: seulement 1,05 kg de gaz pour 25 kg/h.

• Entretien réduit et fiabilité élevée.

• Constituyen los modelos más pequeños alimentados por gas en el mercado. Están disponibles también con calentamiento eléctrico.

• Reduzidísimo consumo para secagem e passagem directamente de lavadora ultracentrífuga. Mod. G 14-25: sólo 1,05 kg de gás para 25 kg/h.

• Mantenimiento reducido y fiabilidad elevada.

• Representam os menores modelos alimentados a gás no mercado. Disponíveis também com aquecimento eléctrico.

• Reduzidíssimo consumo para secagem e passagem directamente da máquina de lavar supercentrífuga. Mod. G 14-25: só 1,05 kg de gás para 25 kg/h.

• Reduzida manutenção e elevada fiabilidade.

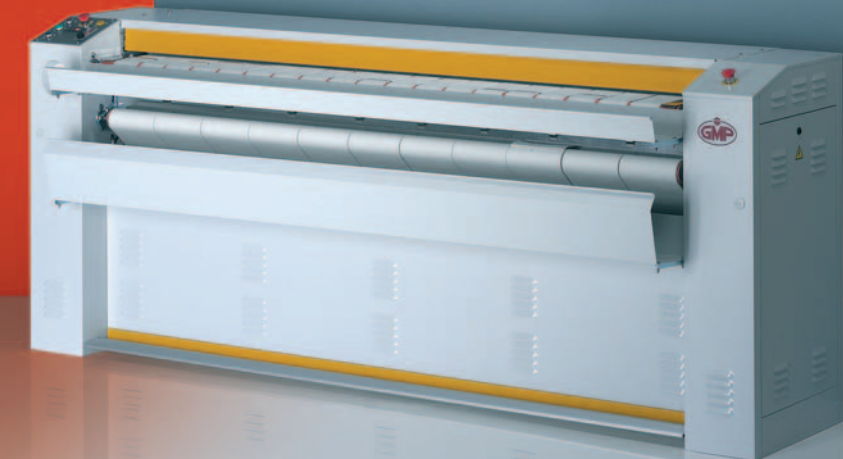


ø 27

FR

ES

PT



ø 35

FR

ES

PT

• Performances optimales et finish excellent en font le produit idéal pour une buanderie moderne associé à des laveuses super-essoreuses.

• Projetées pour l'utilisation immédiatement en sortie de laveuse super essorage ou après un bref passage dans le séchoir.

• Cylindre chromé et double sonde de température garantissent une longue efficacité et des coûts d'entretien réduits.

• Pas d'émissions de gaz de la combustion dans le local de travail.

• Dispositif de refroidissement automatique.

• Disponibles avec monnayeur.

• Prestaciones óptimas y acabado excelente las convierten en el producto ideal para una lavandería moderna junto con lavadoras ultracentrífugas.

• Ideadas para ser utilizadas directamente después del ciclo de lavado o de una breve parada en el secador.

• El cilindro cromado y la doble sonda de temperatura garantizan un alto rendimiento y unos gastos de mantenimiento reducidos.

• Ninguna emisión de gases quemados en el lugar de trabajo.

• Dispositivo de enfriamiento automático.

• Disponibles bajo pedido con funcionamiento con fichas.

• Ótimo desempenho e acabamento excelente fazem com que este produto seja ideal para uma moderna lavanderia combinado com máquinas de lavar supercentrífugas.

• Estudadas para serem utilizadas directamente após o ciclo de lavagem ou após uma breve passagem pela secadora.

• Cilindro cromado e dupla sonda de leitura da temperatura garantem uma longa eficiência e baixo custo de manutenção.

• Nenhuma emissão de gases queimados no ambiente de trabalho.

• Dispositivo de arrefecimento automático.

• Disponíveis a pedido do cliente com dispositivo para funcionamento com fichas.

Caratteristiche e dati non sono vincolanti / Characteristics and data are not binding

TECHNICAL DATA	G 12-25 G 14-25	G 15-35 G 18-35	G 21-35	G 26-35
Dimensions cylindre Dimensiones cilindro Dimensão cilindro (mm)	1200 x ø 270 1450 x ø 270	1500 x ø 325 1800 x ø 325	2100 x ø 325	2580 x ø 325
Connection gaz Conexión gas Ligação gás	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Alimentation Alimentación Alimentação	V230/1/50Hz (gas) V400/3N/50Hz (el)	V400 / 3N / 50Hz	V400 / 3N / 50Hz	V400 / 3N / 50Hz
Débit thermique Capacidad térmica Capacidade térmica	11,2 kW (38.250 BTU) 13,6 kW (46.100 BTU)	22 kW (75.130 BTU) 25,6 kW (87.430 BTU)	27 kW (92.210 BTU)	33,5 kW (114.306 BTU)
Puissance de chauffage Potencia de calentamiento Potência de aquecimento	9 kW 12 kW	18 kW 20,7 kW	23,4 kW	27 kW
Puissance moteurs Potencia motores Potência motores	0,2 kW	1 kW	1 kW	1 kW
Vitesse de repassage Velocidad de planchado Velocidade de passada	0,8 ÷ 3 m/min	1,6 ÷ 5 m/min	1,6 ÷ 5 m/min	1,6 ÷ 5 m/min
Production horaire Producción horaria Produção horária	20 kg 25 kg (u.r. - r.h. 45 - 50%)	43 kg 50 kg (u.r. - r.h. 50%)	56 kg (u.r. - r.h. 50%)	75 kg/h (u.r. - r.h. 50%)
Dimensions calandre Dimensiones planchadora Dimensões calandra (mm)	510 x 1805 x 1080 510 x 2010 x 1080	550 x 2010 x 1100 550 x 2340 x 1100	550 x 2640 x 1100	580 x 3140 x 1150
Dimensions emballage Dimensiones embalaje Dimensões embalagem (mm)	650 x 2100 x 1215 690 x 2100 x 1290	690 x 2100 x 1500 690 x 2450 x 1500	690 x 2850 x 1500	690 x 3250 x 1500
Poids net / brut Peso neto / bruto Peso líquido / bruto	285 / 310 kg 310 / 340 kg	450 / 474 kg 490 / 520 kg	548 / 580 kg	780 / 840 kg

FR
ES
PT

